

10.933

ASOCIACIÓN PROTECTORA

EN BUENOS AIRES

DE LA

REAL ACADEMIA GALLEGA

# MEMORIA

de su labor en el año 1923

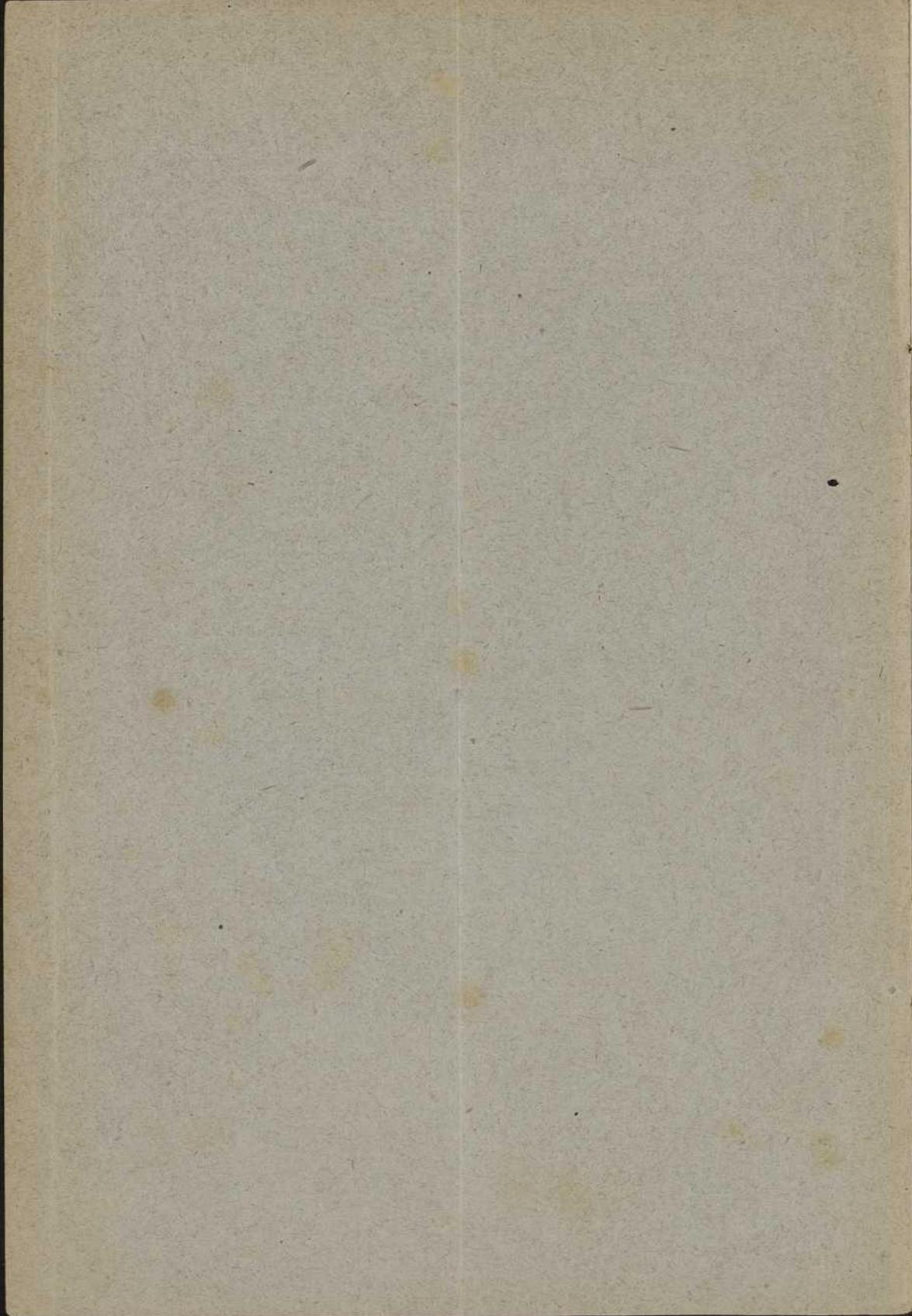


REAL ACADEMIA  
GALEGA  
A CORUÑA

F-1866

Biblioteca

IMP. JOAQUÍN ESTRACH  
HUMBERTO I. 966—Bs. As.  
:: :: 1924 :: ::



ASOCIACIÓN PROTECTORA

EN BUENOS AIRES

DE LA

REAL ACADEMIA GALLEGA

# MEMORIA

de su labor en el año 1923



IMP. JOAQUÍN ESTRACH

HUMBERTO I. 966 — Bs. As.

:: :: 1924 :: ::

ASSOCIATION OF PROTECTORS

OF THE STATE

OF CALIFORNIA

# MEMORIAL

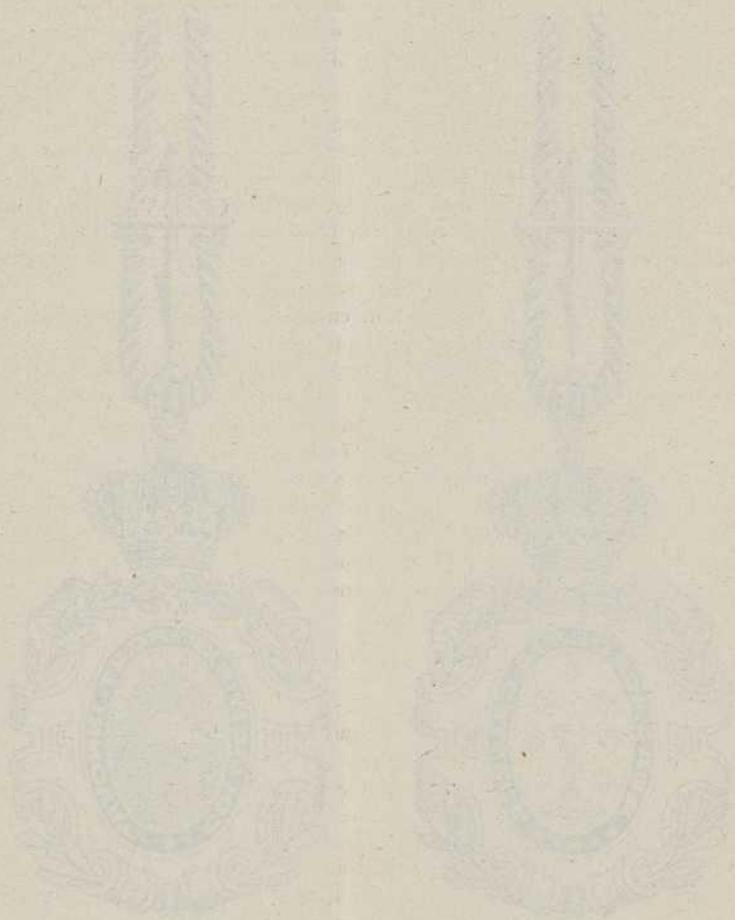
TO THE LEGISLATURE OF THE STATE OF CALIFORNIA

FOR THE YEAR 1911

# MEDALLA DE ACADÉMICO



MEALLA DE ACADEMICO



Llegamos al término del quinto año de nuestra modesta labor sin que podamos tener la satisfacción de decir que hemos consolidado la obra que se ha propuesto esta Asociación: que tenga vida propia; que no sea élla una labor puramente personal de los que forman su Junta de Gobierno.

Nuestro lema es *pedir de porta en porta*. Así lo hemos practicado sin que ello quiera significar, ni remotamente, que se mendiga. Para esto creímos conveniente adoptar el sistema de enviar los recibos de cuotas a los señores socios protectores contribuyentes en el año anterior, y esperamos después que, patrióticamente, nos manden su importe. Debido a esto, quizás, hay algunas bajas; las preferimos a tener que recuperarlas mendigándolas. Entendemos que la REAL ACADEMIA GALILEGA, la primera institución cultural de Galicia, debe de estar muy por encima de estas pequeñeces para que unos dineros de más o de menos la expongan al ridículo. Creemos que cuantas instituciones tomen en el extranjero el sacrosanto nombre de GALICIA no cumplen totalmente su misión con sólo honrar ese nombre en cuantas formas se quiera, si materialmente no contribuyen al fomento de las entidades científicas, artísticas, culturales, etc., etc., de la propia región. Sería muy plausible un poco más de altruismo hacia la tierra de nuestros amores, cuyo nombre tenemos constantemente a flor de labios. Este sí que se prodiga con entusiasmo: ¡no cuesta nada!...

### RECAUDACION

En el año que acaba de terminar la recaudación de cuotas de los señores socios protectores ha sido de \$ 949.— moneda legal (véase Apéndice I), que con \$ 334.45, producto de la feliz iniciativa del consocio don Manuel Sinde, expresidente del « Centro Gallego » de Avellaneda, de la rifa del cuadro del distinguido pintor Seijo y Rubio, « A. Virxen d'o Cristal » (véase Apéndice II) arroja un total de 1.283.65, lo que importa \$ 223.65 más que en el año anterior (véase Apéndice III), y 500 pesetas menos de subvención de « Casa de Galicia » que no ha sido satisfecha.

Las remesas de fondos a la REAL ACADEMIA GALILEGA por la recaudación total, han sido 3.080.— pesetas (véase Apéndice IV). Se habían remitido en la anterior anualidad 2.970.40 pesetas.

## NECROLOGIA

Antes de consagrar un piadoso recuerdo a los socios protectores que fallecieron durante el último año, debemos rendir un sentido homenaje a la REAL ACADEMIA GALLEGA recordando a los dos ilustres presidentes de la docta corporación fallecidos también en el transcurso del mismo.

DON MANUEL MURGUIA.—En la mañana del día 2 de febrero hemos sido dolorosamente sorprendidos por un lacónico cablegrama depositado en la Coruña a las 6 y 45 suscripto por la « Academia Gallega », que decía: « Falleció Murguía ».

Dada la avanzada edad del ilustre patriarca de las letras gallegas, era de esperar esa noticia, pero no por esperada ha sido menos dolorosa la enorme pérdida que acababa de sufrir Galicia con la desaparición de su sabio historiador, el organizador y primer presidente de la REAL ACADEMIA GALLEGA.

Nuestro cablegrama de pésame decía: « Homenaje nonagésimo aniversario Murguía convertiráse grandioso homenaje su memoria. Reciban condolencias. Depositen corona féretro ».

En nuestra Memoria del año 1922, bajo el epígrafe « Don Manuel Murguía en el nonagésimo aniversario de su natalicio », decíamos:

« Muy en breve, el 17 de mayo próximo, el ilustre patriarca de las letras gallegas cumplirá la edad de 90 años. En la vida de los hombres, hoy, es algo raro encontrar a nuestro paso esos seres privilegiados por la naturaleza que lleguen a tan avanzada edad en plena posesión de sus facultades intelectuales. Y cábele a Galicia, a nuestra tierra idolatrada, esa magnífica suerte. Su más grande literato, su historiador más eminente, el que fué compañero de la inmortal Rosalía de Castro, el precursor del regionalismo gallego que llevó sus ideas a Cataluña cuando allí apenas se hablaba de los problemas regionalistas de España (tan bastardeados hoy), el maestro de varias generaciones, llega a los 90 años casi olvidado en su vida modestísima. »

Y concluíamos invitando a las asociaciones gallegas para rendirle un homenaje que a la par que fuese digno del Gran Gallego, fuese también de resultados prácticos para contribuir a hacer lo más agradable posible la vida modestísima del ilustre anciano. La muerte no nos ha permitido intentar la realización de ese acto patriótico, pero en cambio, desgraciadamente, nos dejó libre otro camino: el del homenaje a su memoria.

En el mismo día del fallecimiento de Murguía comunicamos a la prensa gallega de esta capital y a las principales asociaciones gallegas tan ingrata noticia. El señor presidente de « Casa de Galicia » invitó para aquella misma noche a una

reunión a diversas personalidades gallegas para acordar la celebración de algún acto en homenaje a la memoria del gran patricio. Esa reunión no tuvo efecto por no concurrir la casi totalidad de los invitados. El 7 de marzo, puestos de acuerdo el presidente de esta Asociación Protectora con los del «Centro Gallego» de esta capital y el de la «Agrupación Pro-Murguía» (ésta encargada de la recaudación y envío del subsidio que el «Centro Gallego» y varios entusiastas paisanos mandaban al anciano patricio desde la fecha en que se celebró el 80º aniversario de su natalicio), se invitó a una reunión en los salones de dicho «Centro» a los presidentes de las sociedades regionales y a personalidades de la colectividad «para cambiar ideas respecto del homenaje que debe rendirse al que en vida tanta honra y prez ha dado a las letras gallegas...» Y como hubo muy escasa concurrencia se acordó aplazar la reunión invitando nuevamente a fin de que la fecha del 17 de mayo fuese la señalada para ese homenaje.

Y pasó el 17 de mayo, y llegará el día del primer aniversario de la muerte del ilustre patricio gallego y, pese a cuantas excitaciones hemos hecho, la colectividad gallega de la Argentina no ha querido hacer nada para rendir un tributo de admiración y de cariño a quien tanto brillo ha dado a las cosas gallegas, enalteciendo sus virtudes en la Historia de nuestra admirable tierra.

Aun nos faltaba un nuevo desengaño alrededor de la augusta memoria de Murguía. La Junta de Gobierno de la REAL ACADEMIA GALLEGA nos envió para entregar al «Centro Gallego» de Buenos Aires, un mensaje igual al que mandaron al «Centro Gallego» de la Habana, solicitando transfiriesen a la hija soltera de Murguía y de la excelsa poetisa gallega Rosalía de Castro, la pensión que le venían pasando, cuyo mensaje entregamos personalmente con un memorandum en que recordábamos que en fecha no lejana se le había prometido eso mismo al gran anciano.

Aunque no hemos recibido contestación alguna, sabemos que, directamente, se le hizo conocer a la REAL ACADEMIA GALLEGA una negativa, justificada por hallarse dedicado hoy el «Centro Gallego» de Buenos Aires casi exclusivamente a la mutualidad.

El de la Habana acordó pasar una pensión vitalicia a la señorita Alejandra Murguía.

Con verdadera pena consignamos cuanto antecede solamente como justificación de nuestra labor ante la REAL ACADEMIA GALLEGA.

DON ANDRES MARTINEZ SALAZAR.—El 17 de mayo al recibir el cablegrama participando la elección de este ilustre paleógrafo y cronista de la Coruña para el cargo de presidente

de la REAL ACADEMIA GALLEGA, se le trasmitió el siguiente mensaje: « Protectora saluda felicita presidente don Andrés ».

Breve fué el período de la segunda presidencia de la docta corporación gallega: el 6 de octubre la misma ACADEMIA nos hizo conocer la infausta noticia del fallecimiento del señor Martínez Salazar, lo cual, como se hizo al ocurrir el deceso del señor Murguía, se participó a la prensa gallega de Buenos Aires y a las asociaciones regionales.

A pesar de que nuestro cablegrama de condolencia se hizo en la mañana del siguiente día, en el que decíamos « Sentido pésame. Depositen flores féretro presidente », llegó tarde a su destino, después de inhumados los restos del ilustre escritor, por lo que no han podido cumplirse nuestros deseos de deshojar unas flores sobre el inanimado cuerpo del viejo y querido amigo.

Debemos dejar constancia de una nota de pésame que recibimos del « Centro Gallego » de Avellaneda, haciéndonos saber que su Junta Directiva se había puesto de pie en homenaje al ilustre señor Martínez Salazar.

Grande, enorme ha sido la pérdida de Murguía para la REAL ACADEMIA GALLEGA, pero Murguía dejaba un sucesor digno de él en talento y difundido renombre en Galicia y fuera de ella: dejaba a Martínez Salazar; éste en su paso fugaz, aunque brillantísimo, por la presidencia de la Academia, necesariamente ha tenido que dejarla huérfana de un hombre de reconocidos prestigios como lo eran ellos. Ardua tarea se le presenta a la Academia para la elección de su nuevo presidente.

---

Recordemos ahora a nuestros asociados cuya grata memoria perdura entre nosotros:

DON ADOLFO REY RUIBAL. — Académico correspondiente, hijo de la Coruña, era uno de nuestros más brillantes escritores. Autor de hermosos trabajos literarios que reunió en un volumen titulado *Virutas*, en el que incluyó su famoso folleto *Septenvirato*, dedicado a las semblanzas de siete de los catedráticos que tuvo en el Instituto de la Coruña; *Notas de Verano*, con dibujos hechos a pluma por él mismo, en lo que era un verdadero maestro; un opúsculo a la memoria de su hija; y otro de carácter filosófico, espléndidamente editado, sobre el mismo motivo. Otros muchos trabajos ha dejado diseminados en publicaciones eminentemente populares, no sólo con su nombre sino con los seudónimos de « Rey Chiquito », « Doctor Yer » y otros. Era además un maestro en asuntos financieros.

DON CANDIDO MENDEZ GARCIA.—Cultísimo y entusiasta gallego; un ídolo de su tierra, de donde acababa de retornar; cuando proyectaba una nueva visita a su bella Pontevedra, nos abandona para el viaje eterno. Perdimos a un excelente amigo que nos animaba en nuestra modesta labor.

¡Descansen en paz!

### MONUMENTO A CURROS ENRIQUEZ

Con motivo de la colocación de la piedra fundamental de ese monumento que se erigirá en los jardines de la Coruña, cuyo acto tuvo lugar el 22 de julio último; teniendo en cuenta que los gallegos residentes en la Argentina, patrocinados por los miembros correspondientes de la REAL ACADEMIA GALLEGA, fueron los primeros en iniciar la suscripción para la erección del mismo en honor del gran poeta de la raza, acordó designar una delegación que representase a esta Asociación, de lo cual da cuenta la nota que transcribimos:

Buenos Aires, 30 de abril de 1923.

Al señor Presidente de la REAL ACADEMIA GALLEGA.

En la Coruña.

Me es grato dirigirme a V. S. comunicándole que esta Asociación Protectora ha nombrado una delegación que la presente en las próximas fiestas de la colocación de la piedra fundamental del monumento a Curros Enríquez. A sus efectos han sido designados los señores don Manuel Sinde, presidente del «Centro Gallego» de Avellaneda y, como tal, académico correspondiente, quien próximamente debe emprender viaje a Galicia; don Manuel Casás Fernández y don Fernando Martínez Morás, prestigiosos miembros de esa Ilustre Corporación.

Dios guarde a V. S. muchos años. »

En términos idénticos nos hemos dirigido a los señores designados rogándoles se dignasen aceptar este encargo. Los señores Sinde y Martínez Morás contestaron aceptando. El señor Sinde, a causa de una delicada operación quirúrgica que sufrió, no pudo asistir, según nos participó el 18 del mismo mes desde Santiago de Compostela. Concurrió, pues, en representación nuestra, don Fernando Martínez Morás, a quien agradecemos su valioso concurso.

*EL NUEVO ARZOBISPO DE SANTIAGO  
DE COMPOSTELA*

Esta Junta de Gobierno teniendo en cuenta que la elección para tan elevado cargo, ha recaído en un ilustre miembro de la REAL ACADEMIA GALLEGA, ha resuelto enviarle el mensaje que a continuación transcribimos:

Buenos Aires, 17 de mayo de 1923.

Venerable prelado:

La Junta de Gobierno de esta Asociación se ha informado de la gratísima nueva de la elevación de V. E. al solio compostelano.

Esta promoción ha llenado de júbilo a los miembros de la REAL ACADEMIA GALLEGA y a todos los vástagos de esa Galicia bien amada, madre amantísima de tantos hijos ilustres, astros de primera magnitud en el cielo de la patria, por su saber y su inteligencia.

Galicia triunfa una vez más por sus méritos propios y por sus virtudes. Así vemos con sumo placer que las diócesis gallegas se hallan casi todas gobernadas por hijos de la región, y que mañana será un cardenal gallego, honra y prez del episcopado español, orgullo del pueblo que lo vió nacer, quien nos guíe y defienda contra las injusticias de los hombres.

Permítanos, señor, que elevemos hasta V. E. nuestra tan humilde como entusiasta felicitación.

Al Exemo. señor doctor don Manuel Lago González, Obispo de Tuy.

*VISITA DE NUESTRO SECRETARIO A LA REAL  
ACADEMIA GALLEGA*

Aprovechando la breve permanencia en Galicia de nuestro secretario, durante el rápido viaje que hizo a principios de año por Europa, le rogamos presentase nuestros respetos a la Junta de Gobierno de la REAL ACADEMIA GALLEGA, en cuya casa fué recibido con las más altas consideraciones, las que en mucho estimamos y agradecemos.

De paso les hizo conocer cuántas dificultades hallamos en nuestra modesta labor por la invencible apatía que encontramos en la colectividad gallega, como claramente lo demostramos en las líneas que dedicamos a la memoria del gran patricio Murguía.

*ENRIQUE PEREIRA Y COMPAÑIA*

Ausente en París nuestro estimado paisano el señor Pereira y Rodríguez sus consocios, los señores Casanegra, han puesto a nuestra disposición los fondos necesarios, como en años anteriores lo hizo el señor Pereira, para la impresión de esta « Memoria ». Mucho estimamos esta gentileza en honor de la docta corporación que representamos.

*AGRADECIMIENTO A LA PRENSA DE BUENOS AIRES*

A nuestra prensa regional, continuamente dispuesta a publicar cuantas noticias se refieran a la labor de esta Asociación, así como las listas de suscripción de las cuotas donadas por los señores socios protectores, hacemosle presente una vez más nuestro agradecimiento por su benevolencia y patriotismo.

---

Cumplimos el precepto que nos imponen las « Bases » reglamentarias de esta Asociación elevando a la Junta de Gobierno de la REAL ACADEMIA GALLEGA la narración de nuestra labor durante el año 1923, la que presentamos a la consideración de nuestros asociados.

Buenos Aires, enero de 1924.

El Presidente,  
*Bernardo Rodríguez.*

El Secretario,  
*Luis López Páez.*

El Contador-Tesorero,  
*Julio Dávila.*

---



# APÉNDICE

## I

### NOMINA DE SOCIOS PROTECTORES

Cantidades recaudadas de los señores:

Aduriz, Marcelino .....	₡	12.—
Ancochea, Eumenio (Córdoba) .....	»	12.—
Areal, Prudencio (Pbro.) Santiago del Estero ...	»	12.—
Banco de Galicia y Buenos Aires .....	»	24.—
Berea, Antonio .....	»	6.—
Biblioteca « América » de Compostela .....	»	12.—
Blanco, Joaquín E. .....	»	24.—
Blanco, Jose .....	»	6.—
Busto, Gumersindo .....	»	12.—
Campos, Manuel .....	»	12.—
Campos, Salvador (Coronel Pringles) .....	»	12.—
Cano Rivas, Francisco .....	»	5.—
Casal Carro, Constantino .....	»	12.—
Castro y López, Manuel de .....	»	12.—
« Centro Gallego » de Avellaneda .....	»	24.—
Compañía de Seguros Galicia y Río de la Plata ..	»	24.—
Condé Salgado, Ricardo .....	»	24.—
Dávila Díaz, Julio .....	»	24.—
Estrach, Joaquín .....	»	12.—
Fariña, Francisco .....	»	12.—
Fernández de Arias, Dr. Manuel G. (Dolores) ..	»	24.—
Fraga, Dr. Antonio R. .....	»	12.—
García, José A. .....	»	12.—
García, Julio .....	»	6.—
García García, Fernando .....	»	12.—
García Olano, Francisco .....	»	12.—

García Yáñez, Castor .....	\$ 25.—
García Yáñez, Manuel .....	» 12.—
García Yáñez, Rogelio .....	» 50.—
González Germade, Alfredo .....	» 24.—
« Hijos del Partido de Lalín » .....	» 5.—
« La Ibero Platense », Cía. de edificación y seguros .....	» 6.—
Lehmann-Nitsche, Dr. Roberto (La Plata) .....	» 12.—
López Páez, Luis .....	» 12.—
López Rosende, José .....	» 25.—
Martínez, Eloy (Córdoba) .....	» 12.—
Martínez, Francisco S. ....	» 12.—
Martínez, Horacio .....	» 15.—
Miguéns Parrado, Alejandro .....	» 12.—
Molina, Juan G. ....	» 24.—
Noguerol, Bernardino .....	» 12.—
Oliveira, Leandro .....	» 20.—
Patiño, Aureliano .....	» 12.—
Pereira Rodríguez, Enrique .....	» 12.—
Pispieiro, Benjamín .....	» 12.—
Prada, Rodolfo .....	» 5.—
Reboredo, José María .....	» 24.—
Rego Ruiz, José .....	» 12.—
Rey, José Antonio .....	» 12.—
Rodríguez Arias, Serafín .....	» 12.—
Rodríguez, José .....	» 12.—
Rodríguez Ribeira, Bernardo .....	» 24.—
Rodríguez Zía, Pbro. Angel (Guadalupe) .....	» 15.—
Sagreras, Pedro .....	» 12.—
Sestelo, Constante .....	» 12.—
Sinde Manuel .....	» 24.—
Sisto, Juan Bautista .....	» 24.—
Teijeiro Martínez, Benigno (Paraná) .....	» 12.—
Terceño, Branlio .....	» 6.—
Vallhonrat Millet, José .....	» 10.—
Vázquez, Juan B. ....	» 12.—
Vázquez Romanguera, Dr. José .....	» 12.—
Villanueva, Andrés .....	» 24.—
Total .....	\$ 949.—

II

*PRODUCTO DE LA RIFA DEL CUADRO  
« A VIRXEN D'O CRISTAL »*

Vendidos 464 números a 2 \$ .....	\$	928.—
A deducir: Importe pagado por el cuadro al señor Seijo Rubio en giro telegrá- fico por el Banco Español el 7 de enero de 1922, Pts. 1.500 .....	\$	694.60
Menos: gastos .....	»	121.75 \$
		<hr/> 816.35
Producto líquido para la Real Academia Gallega..	\$	111.65
Producto de la función celebrada en los salones del « Centro Gallego » de Avellaneda, el 5 de mayo de 1923 con motivo de la rifa:		
Venta de localidades .....	\$	640.—
Menos: gastos .....	»	511.60 \$
		<hr/> 128.40
Donativo del organizador del festival señor Sinde.	\$	94.40
		<hr/>
Total .....	\$	334.45

III

*REMESAS DE FONDOS A LA REAL ACADEMIA  
GALLEGA*

Julio 10, en cheque B. Galicia, Pts. 2500.— a 5.43	\$	1.047.—
Diebre 31. En ídem ídem .....	»	553.— a 5.55 » 226.65
Enero 24. En ídem ídem .....	»	27.— a 6.10 » 10.—
		<hr/>
Totales .....	Pts. 3080.—	\$ 1.283.65

IV

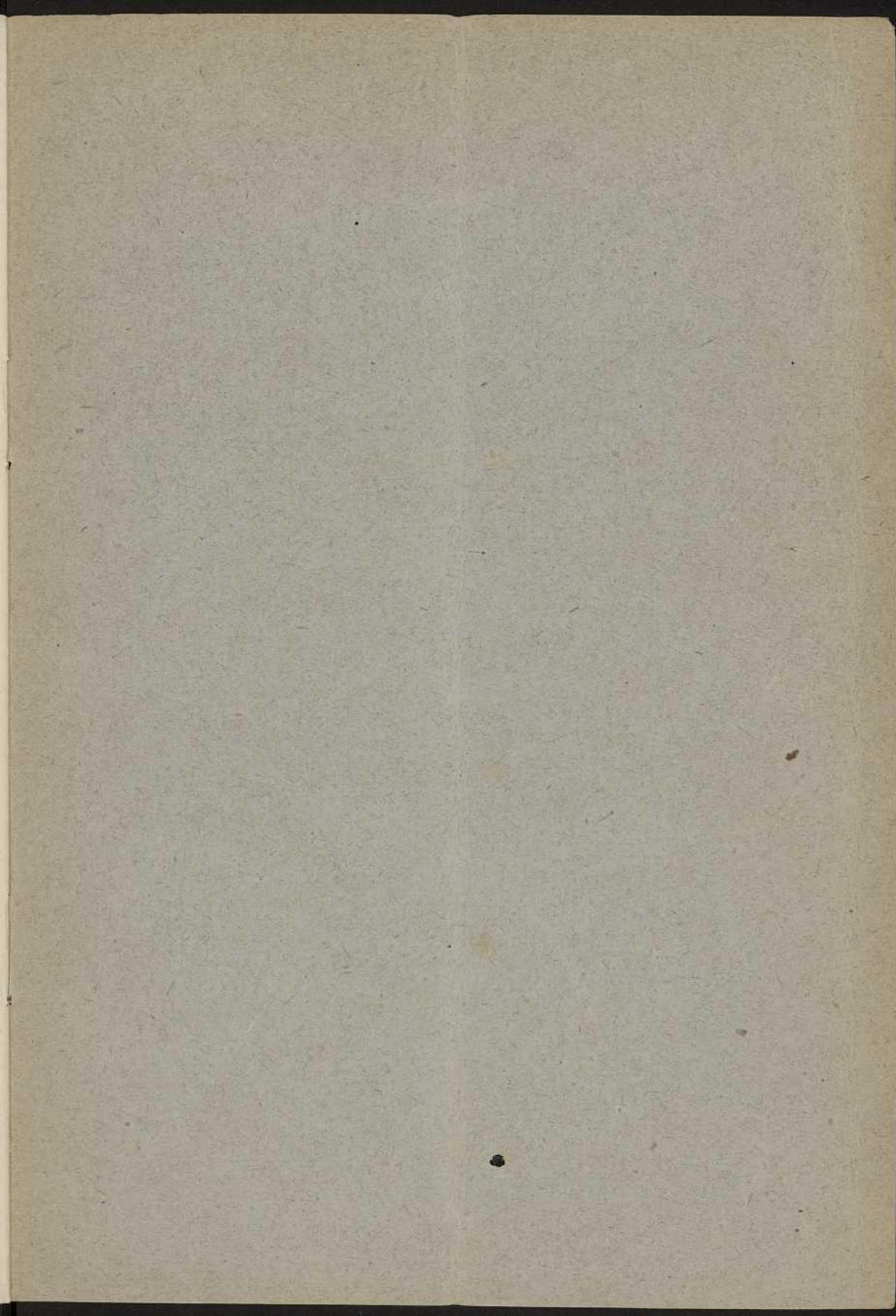
*RECAUDACION Y REMESAS EN LOS CINCO AÑOS*

1919 - 38 donantes	Pts. 800 y \$ 601.—	$\frac{m}{n}$ remitido	Pts. 2.100.—
1920 - 46 »	» 500 y » 723.—	»	» 2.200.—
1921 - 66 »	» 60 y » 966.—	»	» 2.335.—
1922 - 73 »	» 500 y » 1.060.—	»	» 2.970.40
1923 - 63 »	y rifa » 1.283.65	»	» 3.080.—

*NOMINA DE LOS ACADEMICOS CORRESPONDIENTES  
RESIDENTES EN LA ARGENTINA*

De la Peña de Castro López, Ramona.  
Busto, Gumersindo.  
« Casa de Galicia », el Presidente.  
Castro y López, Manuel de.  
« Centro Gallego de Avellaneda », el Presidente.  
« Centro Gallego de Buenos Aires », el Presidente.  
Conde Salgado, Ricardo.  
Dávila Díaz, Julio (Electo Académico de Número).  
García García, Fernando.  
Lehmann-Nitsche, Dr. Roberto.  
López Páez, Luis.  
Miguéns Parrado, Alejandro.  
Prada, Rodolfo.  
Rodríguez Ribeira, Bernardo.  
Teijeiro Martínez, Benigno.

---



La impresión de esta MEMORIA ha sido costeada por la casa importadora de Tejidos y Mercadería de

**ENRIQUE PEREIRA & Cía.**

Calle Tacuarí 138 al 148, Buenos Aires—En París,  
19 Rue Martel